

64(Ι)/2014

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΝΟΜΙΚΗΣ ΑΡΩΓΗΣ ΝΟΜΟ

Προοίμιο. Για σκοπούς εναρμόνισης με την παράγραφο (2) του άρθρου 12
Επίσημη και την παράγραφο (2) του άρθρου 15, της πράξης της
Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία 2011/36/ΕΕ του
Ε.Ε.: L101, Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου
15.4.2011, σ. 1. 2011 για την πρόληψη και την καταπολέμηση της εμπορίας
ανθρώπων και για την προστασία των θυμάτων της, καθώς και για
την αντικατάσταση της απόφασης-πλαίσιο 2002/629/ΔΕΥ του
Συμβουλίου», και

Επίσημη Για σκοπούς ορθότερης εναρμόνισης με την παράγραφο (4) του
Εφημερίδα της άρθρου 13 της πράξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τίτλο «Οδηγία
Ε.Ε. L348, Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
24.12.2008, σ. 98. της 16ης Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με τους κοινούς κανόνες και
διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμων
διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών»,

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός 1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Νομικής Αρωγής
τίτλος. (Τροποποιητικός) Νόμος του 2014 και θα διαβάζεται μαζί με τους
165(Ι) του 2002 περί Νομικής Αρωγής Νόμους του 2002 μέχρι 2012 (που στο εξής
22(Ι) του 2005 θα αναφέρονται ως «ο βασικός νόμος») και ο βασικός νόμος και ο
77(Ι) του 2005 παρών Νόμος θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Νομικής Αρωγής
43(Ι) του 2006 Νόμοι του 2002 μέχρι 2014.
132(Ι) του 2009
172(Ι) του 2011
8(Ι) του 2012.

Τροποποίηση του 2. Το άρθρο 3 του βασικού νόμου τροποποιείται με την
άρθρου 3 του αντικατάσταση σ' αυτό της φράσης «στα άρθρα 4, 5, 6, 6Α, 6Β και

βασικού νόμου. 6Γ» (πρώτη και δεύτερη γραμμή) με τη φράση «στα άρθρα 4, 5, 6, 6Α, 6Β, 6Γ και 6Δ».

Τροποποίηση του άρθρου 6Γ του βασικού νόμου. 3. Η παράγραφος (β) του εδαφίου (2) του άρθρου 6Γ του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση σ' αυτή των λέξεων «το Διευθυντή» (πρώτη και δεύτερη γραμμή) με τις λέξεις «τον Υπουργό Εσωτερικών».

Προσθήκη νέου άρθρου 6Δ στο βασικό νόμο. 4. Ο βασικός νόμος τροποποιείται με την προσθήκη, αμέσως μετά το άρθρο 6Γ αυτού, του ακόλουθου νέου άρθρου 6Δ:

«Νομική αρωγή σε θύματα εμπορίας ανθρώπων. 6Δ.(1) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου οι όροι «ασυνόδευτος ανήλικος», «εμπορία προσώπων», «θύμα» και «παιδί» έχουν την έννοια που αποδίδεται σε αυτούς σύμφωνα με το άρθρο 2 του περί της Πρόληψης και της Καταπολέμησης της Εμπορίας και Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(2)(α) Παρέχεται δωρεάν νομική αρωγή σε πρόσωπο που είναι θύμα εμπορίας προσώπων, σε διαδικασία ενώπιον Επαρχιακού Δικαστηρίου για την απαίτηση αποζημίωσης δυνάμει του περί της Πρόληψης και της Καταπολέμησης της Εμπορίας και Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή

αντικαθίσταται.

- (β) Παρέχεται δωρεάν νομική αρωγή σε παιδί που είναι θύμα εμπορίας προσώπων, σε διαδικασία ενώπιον Επαρχιακού Δικαστηρίου για την απαίτηση αποζημίωσης δυνάμει του περί της Πρόληψης και της Καταπολέμησης της Εμπορίας και Εκμετάλλευσης Προσώπων και της Προστασίας των Θυμάτων Νόμου, όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.».

Τροποποίηση του άρθρου 7 του βασικού νόμου. 5. Το εδάφιο (1) του άρθρου 7 του βασικού νόμου τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση της φράσης «στα άρθρα 4,5,6Α (4), 6Β και 6Γ» (δεύτερη γραμμή) με τη φράση «στα άρθρα 4, 5, 6Α(4), 6Β, 6Γ και 6Δ»·
- (β) με την προσθήκη, στην πρώτη επιφύλαξη αυτού, αμέσως μετά τη φράση «σύμφωνα με το άρθρο 6Β ή 6Γ» (δεύτερη γραμμή), της φράσης «και εξαιρουμένου του Δικαστηρίου που εξέδωσε πιστοποιητικό σύμφωνα με το άρθρο 6Δ,»·
- (γ) με την προσθήκη, αμέσως μετά την πρώτη επιφύλαξη αυτού, της ακόλουθης νέας επιφύλαξης:

Νοείται περαιτέρω ότι, εάν ο αιτητής εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου (β) του εδαφίου (2) του άρθρου 6Δ, το Δικαστήριο εκδίδει κατά κανόνα

πιστοποιητικό, εκτός αν ικανοποιηθεί ότι ο αιτητής έχει επαρκείς οικονομικούς πόρους:» και

- (δ) με την αντικατάσταση, στην τελευταία επιφύλαξη αυτού, της φράσης «Νοείται περαιτέρω» με τη φράση «Νοείται έτι περαιτέρω».

Τροποποίηση του άρθρου 8 του βασικού νόμου. 6. Το άρθρο 8 του βασικού νόμου τροποποιείται με την προσθήκη, στο τέλος του εδαφίου (1) αυτού, της ακόλουθης νέας πρότασης:

«Σε περίπτωση ασυνόδευτου ανήλικου που αιτείται νομική αρωγή σύμφωνα με το άρθρο 6Δ, το δικαστήριο καλεί τις Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας να υποβάλουν την προαναφερόμενη δήλωση.».

Τροποποίηση του άρθρου 11 του βασικού νόμου. 7. Το εδάφιο (2) του άρθρου 11 του βασικού νόμου τροποποιείται με την αντικατάσταση της φράσης «από έξι βασικά μέρη, αντίστοιχα με τα άρθρα 4, 5, 6, 6Α, 6Β και 6Γ.» (τρίτη και τέταρτη γραμμή) με τη φράση «από επτά βασικά μέρη, αντίστοιχα με τα άρθρα 4, 5, 6, 6Α, 6Β, 6Γ και 6Δ.».